

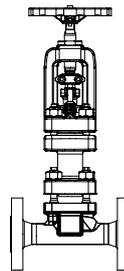
Wartungsfreies Absperrventil mit Faltenbalgabdichtung - metallisch dichtend  
DN 10 - 100

**ARI-FABA®-Supra**  
**Durchgang mit Flanschen**

- steigendes Handrad
- TRB 801 Anhang II Nr. 45

Stahlguss  
Schmiedestahl  
warmfester  
Stahl

Fig. 146



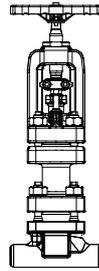
Seite 2

**ARI-FABA®-Supra**  
**Durchgang mit Schweißenden**

- steigendes Handrad
- TRB 801 Anhang II Nr. 45

Stahlguss  
Schmiedestahl  
warmfester  
Stahl

Fig. 140



Seite 4

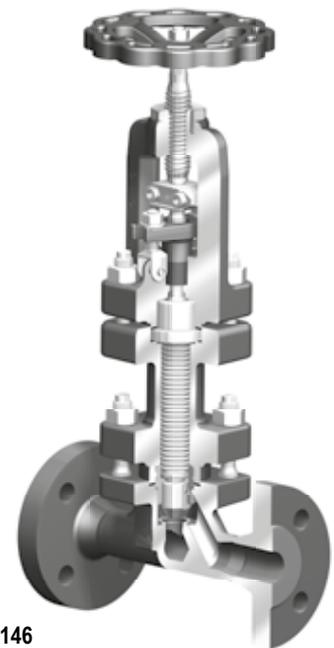


Fig. 146

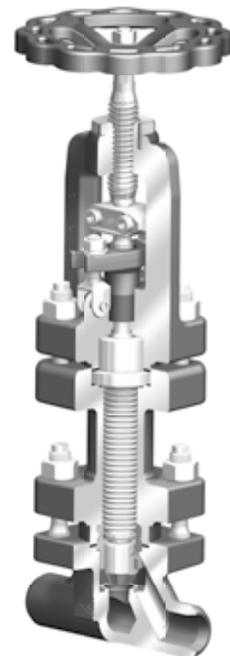
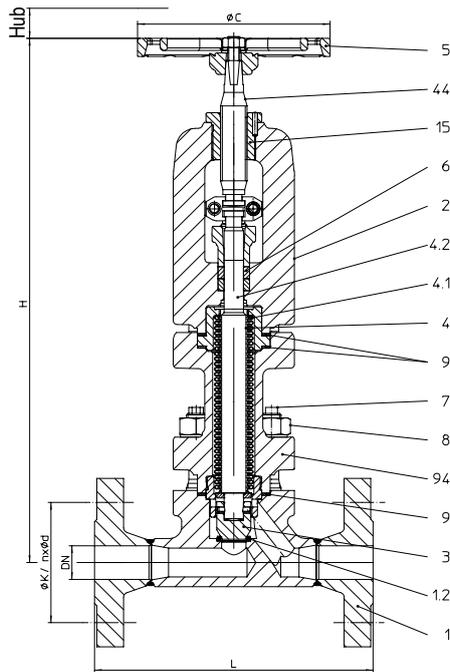


Fig. 140

**Merkmale:**

- Mehrwandiger Faltenbalg, außerhalb des Strömungsraumes
- Faltenbalg 10.000 Lastspiele
- Faltenbalgspindel mit Rückdichtung, serienmäßig
- Doppelt gekammerte Deckeldichtungen
- Kammprofilierte Flachdichtungen
- Kantensitz-Kegel
- Geführter Kegel, gehärtet / stellitiert
- Sitz stellitiert
- Obere Spindel mit gerolltem Gewinde
- Außenliegendes Spindelgewinde
- Sicherheitsstopfbuchse/-brille mit Klappschrauben

**Absperrventil in Durchgangsform mit Flanschen und Faltenbalgabdichtung (Schmiedestahl, warmfester Stahl)**


| Figur       | Nenndruck | Werkstoff | Nennweite |
|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 46.146...40 | PN63      | 1.0460    | DN10-50   |
| 47.146...40 | PN100     | 1.0460    | DN10-50   |
| 48.146...40 | PN160     | 1.0460    | DN10-50   |
| 86.146...81 | PN63      | 1.7335    | DN10-50   |
| 87.146...81 | PN100     | 1.7335    | DN10-50   |
| 88.146...81 | PN160     | 1.7335    | DN10-50   |

Größere Nennweiten siehe Seite 3.

| Teilleiste    |                       |                     |  |                               |
|---------------|-----------------------|---------------------|--|-------------------------------|
| Pos.          | Ers.                  | Bezeichnung         | Fig. 46./47./48.146...40                             | Fig. 86./87./88.146...81      |
| 1             |                       | Gehäuse             | P250 GH, 1.0460                                      | 13CrMo4-5, 1.7335             |
| 1.2           |                       | Sitz                | Stellit 21   |                               |
| 2             | x<br>(Oberteil, kpl.) | Bügeldeckel         | GP240GH+N, 1.0619+N                                  | G17CrMo5-5, 1.7357            |
| 3             |                       | Kegel               | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)                     | 13CrMo4-5, 1.7335 / Stellit 6 |
| 4             |                       | Spindeleinheit      |  |                               |
| 4.1           |                       | Faltenbalg          | X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571                            |                               |
| 4.2           |                       | Spindel             | X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571                            |                               |
| 6             |                       | Packungsring        | Reingraphit  |                               |
| 15            |                       | Gewindebuchse       | CuZn35Ni3Mn2AlPb, CW710R                             |                               |
| 44            |                       | Spindel, oben       | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT                            |                               |
| 94            | Faltenbalggehäuse     | GP240GH+N, 1.0619+N | G17CrMo5-5, 1.7357                                   |                               |
| 5             |                       | Handrad             | EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (FE 13 Epoxid-Beschichtung) |                               |
| 7             |                       | Schraubenbolzen     | 21CrMoV 5-7, 1.7709                                  |                               |
| 8             |                       | Sechskantmutter     | 21CrMoV 5-7, 1.7709                                  |                               |
| 9             | x                     | Flachdichtung       | Reingraphit 99,85% (mit Cr-Ni-Kammprofil)            |                               |
| L Ersatzteile |                       |                     |  |                               |

| DN | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
|----|----|----|----|----|----|----|----|

| Baulänge FTF Grundreihe 2 nach DIN EN 558 |      | Standard-Flanschmaße siehe Seite 6 |     |     |     |     |     |     |
|---|------|------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| L   | (mm) | 210                                | 210 | 230 | 230 | 260 | 260 | 300 |

| Abmessungen   |        |     |     |     |     |     |     |      |
|---|--------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| H   | (mm)   | 438 | 438 | 438 | 438 | 589 | 589 | 656  |
| ØC  | (mm)   | 160 | 160 | 160 | 160 | 225 | 225 | 225  |
| Hub   | (mm)   | 12  | 12  | 12  | 12  | 17  | 17  | 21   |
| Kvs-Wert  | (m³/h) | 2,7 | 5,9 | 7,2 | 8,6 | 18  | 21  | 30   |
| Zeta-Wert   | --     | 2,2 | 2,3 | 4,9 | 8,4 | 5,2 | 9,3 | 11,1 |
| Zeta-Wert ... mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VE 2173 |        |     |     |     |     |     |     |      |
| Sitzdichtheit: Leckrate A gem. DIN EN 12266-1                                 |        |     |     |     |     |     |     |      |

| Gewichte   |      |      |      |      |      |    |      |      |
|------------|------|------|------|------|------|----|------|------|
| 46./86.146 | (kg) | 16,6 | 16,9 | 18,5 | 19,5 | 38 | 39,6 | 42,6 |
| 47./87.146 | (kg) |      |      |      |      |    |      | 46,2 |
| 48./88.146 | (kg) |      |      |      |      |    |      |      |

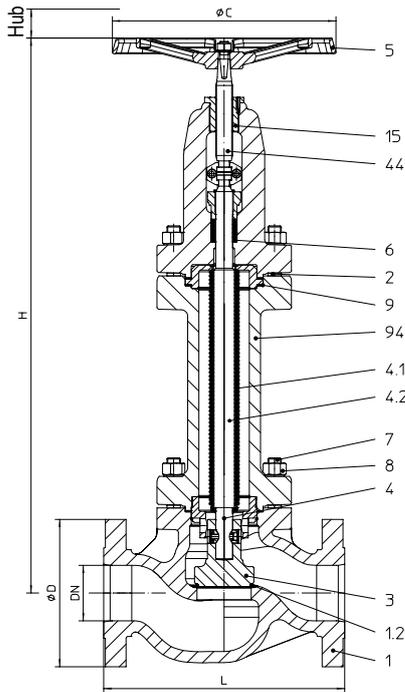
Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen stehen zum Download unter [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com) bereit.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).

**Absperrventil in Durchgangsform mit Flanschen und Faltenbalgabdichtung (Stahlguss, warmfester Stahl)**


| Figur        | Nenndruck | Werkstoff | Nennweite |
|--------------|-----------|-----------|-----------|
| 36.146....30 | PN63      | 1.0619+N  | DN65-100  |
| 37.146....30 | PN100     | 1.0619+N  | DN65-100  |
| 38.146....30 | PN160     | 1.0619+N  | DN65-100  |

|              |       |        |          |
|--------------|-------|--------|----------|
| 86.146....89 | PN63  | 1.7357 | DN65-100 |
| 87.146....89 | PN100 | 1.7357 | DN65-100 |
| 88.146....89 | PN160 | 1.7357 | DN65-100 |

Kleinere Nennweiten siehe Seite 2.

Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 8)

| Teileliste |                       |                     |  |                               |
|------------|-----------------------|---------------------|--|-------------------------------|
| Pos.       | Ers.                  | Bezeichnung         | Fig. 36./37./38.146....30                            | Fig. 86./87./88.146....89     |
| 1          |                       | Gehäuse             | GP240GH+N, 1.0619+N                                  | G17CrMo5-5, 1.7357            |
| 1.2        |                       | Sitz                | Stellit 21   |                               |
| 2          | x<br>(Oberteil, kpl.) | Bügeldeckel         | GP240GH+N, 1.0619+N                                  | G17CrMo5-5, 1.7357            |
| 3          |                       | Kegel               | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)                     | 13CrMo4-5, 1.7335 / Stellit 6 |
| 4          |                       | Spindereinheit      |  |                               |
| 4.1        |                       | Faltenbalg          | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571                            |                               |
| 4.2        |                       | Spindel             | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571                            |                               |
| 6          |                       | Packungsring        | Reingraphit  |                               |
| 15         |                       | Gewindebuchse       | CuZn35Ni3Mn2AlPb, CW710R                             |                               |
| 44         |                       | Spindel, oben       | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT                            |                               |
| 94         | Faltenbalggehäuse     | GP240GH+N, 1.0619+N | G17CrMo5-5, 1.7357                                   |                               |
| 5          |                       | Handrad             | EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (FE 13 Epoxid-Beschichtung) |                               |
| 7          |                       | Schraubenbolzen     | 21CrMoV 5-7, 1.7709                                  |                               |
| 8          |                       | Sechskantmutter     | 21CrMoV 5-7, 1.7709                                  |                               |
| 9          | x                     | Flachdichtung       | Reingraphit 99,85% (mit Cr-Ni-Kammprofil)            |                               |
|            | L                     | Ersatzteile         |  |                               |

| DN   | 65   | 80  | 100 |
|--|------|-----|-----|
| <b>Baulänge FTF Grundreihe 2 nach DIN EN 558</b> |      |     |     |
| Standard-Flanschmaße siehe Seite 6               |      |     |     |
| L  | (mm) | 340 | 380 |

| Abmessungen  |        |     |     |
|--|--------|-----|-----|
| H  | (mm)   | 843 | 924 |
| ØC   | (mm)   | 400 | 400 |
| Hub  | (mm)   | 27  | 32  |
| Kvs-Wert   | (m³/h) | 78  | 122 |
| Zeta-Wert  | --     | 4,7 | 4,4 |
| Zeta-Wert ... mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173 |        |     |     |
| Sitzdichtheit: Leckrate A gem. DIN EN 12266-1                                  |        |     |     |

| Gewichte   |      |      |     |
|------------|------|------|-----|
| 36./38.146 | (kg) | 84,9 | 123 |
| 37./87.146 | (kg) | 93,6 | 135 |
| 38./88.146 | (kg) |      |     |

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

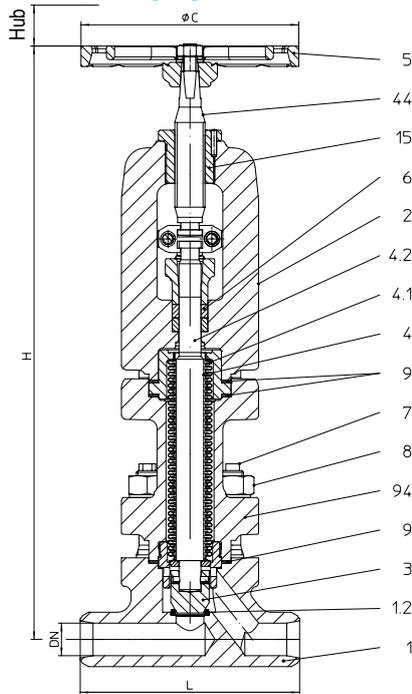
Betriebsanleitungen stehen zum Download unter [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com) bereit.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).

Ausgabe 12/19 - Techn. Änderungen vorbehalten - Ständig aktualisierte Daten unter [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com)!

**Absperrventil in Durchgangsform mit Schweißenden und Faltenbalgabdichtung (Schmiedestahl, warmfester Stahl)**


| Figur       | Nenndruck | Werkstoff | Nennweite |
|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 46.140...40 | PN63      | 1.0460    | DN10-50   |
| 47.140...40 | PN100     | 1.0460    | DN10-50   |
| 48.140...40 | PN160     | 1.0460    | DN10-50   |

|             |       |        |         |
|-------------|-------|--------|---------|
| 86.140...80 | PN63  | 1.5415 | DN10-50 |
| 87.140...80 | PN100 | 1.5415 | DN10-50 |
| 88.140...80 | PN160 | 1.5415 | DN10-50 |
| 86.140...81 | PN63  | 1.7335 | DN10-50 |
| 87.140...81 | PN100 | 1.7335 | DN10-50 |
| 88.140...81 | PN160 | 1.7335 | DN10-50 |

Größere Nennweiten siehe Seite 5.

Schweißenden nach DIN EN 12627 (siehe Seite 6)

| Teilleiste    |                       |                   |   |  |                          |
|---------------|-----------------------|-------------------|---|--|--------------------------|
| Pos.          | Ers.                  | Bezeichnung       | Fig. 46./47./48.140...40                  | Fig. 86./87./88.140...80                             | Fig. 86./87./88.140...81 |
| 1             |                       | Gehäuse           | P250 GH, 1.0460                           | 16Mo3, 1.5415  | 13CrMo4-5, 1.7335        |
| 1.2           |                       | Sitz              | Stellit 21                                |  |                          |
| 2             | x<br>(Oberteil, kpl.) | Bügeldeckel       | GP240GH+N, 1.0619+N                       | G17CrMo5-5, 1.7357                                   |                          |
| 3             |                       | Kegel             | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)          | 13CrMo4-5, 1.7335 / Stellit 6                        |                          |
| 4             |                       | Spindeleinheit    |   |  |                          |
| 4.1           |                       | Faltenbalg        | X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571                 |  |                          |
| 4.2           |                       | Spindel           | X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571                 |  |                          |
| 6             |                       | Packungsring      | Reingraphit                               |  |                          |
| 15            |                       | Gewindebuchse     | CuZn35Ni3Mn2AlPb, CW710R                  |  |                          |
| 44            |                       | Spindel, oben     | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT                 |  |                          |
| 94            |                       | Faltenbalggehäuse | GP240GH+N, 1.0619+N                       | G17CrMo5-5, 1.7357                                   |                          |
| 5             |                       |                   | Handrad                                   | EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (FE 13 Epoxid-Beschichtung) |                          |
| 7             |                       | Schraubenbolzen   | 21CrMoV 5-7, 1.7709                       |  |                          |
| 8             |                       | Sechskantmutter   | 21CrMoV 5-7, 1.7709                       |  |                          |
| 9             | x                     | Flachdichtung     | Reingraphit 99,85% (mit Cr-Ni-Kammprofil) |  |                          |
| L Ersatzteile |                       |                   |   |  |                          |

| DN | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
|----|----|----|----|----|----|----|----|

| Baulänge ETE Grundreihe 65 nach DIN EN 12982 |      |     |     |     |     |     |     |     |
|--|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| L  | (mm) | 150 | 150 | 150 | 160 | 180 | 210 | 250 |

| Abmessungen |        |     |     |     |     |     |     |      |
|-------------|--------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| H           | (mm)   | 438 | 438 | 438 | 438 | 589 | 589 | 656  |
| ØC          | (mm)   | 160 | 160 | 160 | 160 | 225 | 225 | 225  |
| Hub         | (mm)   | 12  | 12  | 12  | 12  | 17  | 17  | 21   |
| Kvs-Wert    | (m³/h) | 2,7 | 5,9 | 7,2 | 8,6 | 18  | 21  | 30   |
| Zeta-Wert   | --     | 2,2 | 2,3 | 4,9 | 8,4 | 5,2 | 9,3 | 11,1 |

Zeta-Wert ... mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VE 2173

Sitzdichtheit: Leckrate A gem. DIN EN 12266-1

| Gewichte                         |      |      |      |      |      |      |      |      |
|----------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 46./47./48.140<br>86./87./88.140 | (kg) | 14,5 | 14,5 | 14,5 | 14,5 | 31,2 | 31,6 | 34,9 |

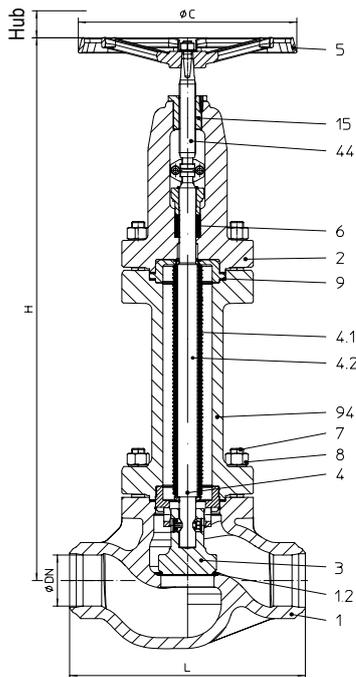
Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen stehen zum Download unter [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com) bereit.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).

**Absperrenteil in Durchgangsform mit Schweißenden und Faltenbalgabdichtung (Stahlguss, warmfester Stahl)**


| Figur        | Nenndruck | Werkstoff | Nennweite |
|--------------|-----------|-----------|-----------|
| 36.140....30 | PN63      | 1.0619+N  | DN65-100  |
| 37.140....30 | PN100     | 1.0619+N  | DN65-100  |
| 38.140....30 | PN160     | 1.0619+N  | DN65-100  |

|              |       |        |          |
|--------------|-------|--------|----------|
| 86.140....89 | PN63  | 1.7357 | DN65-100 |
| 87.140....89 | PN100 | 1.7357 | DN65-100 |
| 88.140....89 | PN160 | 1.7357 | DN65-100 |

Kleinere Nennweiten siehe Seite 4.

Schweißenden nach DIN EN 12627 (siehe Seite 6)

Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 8)

| Teileliste |                       |                     |  |                               |
|------------|-----------------------|---------------------|--|-------------------------------|
| Pos.       | Ers.                  | Bezeichnung         | Fig. 36./37./38.140....30                            | Fig. 86./87./88.140....89     |
| 1          |                       | Gehäuse             | GP240GH+N, 1.0619+N                                  | G17CrMo5-5, 1.7357            |
| 1.2        |                       | Sitz                | Stellit 21   |                               |
| 2          | x<br>(Oberteil, kpl.) | Bügeldeckel         | GP240GH+N, 1.0619+N                                  | G17CrMo5-5, 1.7357            |
| 3          |                       | Kegel               | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)                     | 13CrMo4-5, 1.7335 / Stellit 6 |
| 4          |                       | Spindereinheit      |  |                               |
| 4.1        |                       | Faltenbalg          | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571                            |                               |
| 4.2        |                       | Spindel             | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571                            |                               |
| 6          |                       | Packungsring        | Reingraphit  |                               |
| 15         |                       | Gewindebuchse       | CuZn35Ni3Mn2AlPb, CW710R                             |                               |
| 44         |                       | Spindel, oben       | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT                            |                               |
| 94         | Faltenbalggehäuse     | GP240GH+N, 1.0619+N | G17CrMo5-5, 1.7357                                   |                               |
| 5          |                       | Handrad             | EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (FE 13 Epoxid-Beschichtung) |                               |
| 7          |                       | Schraubenbolzen     | 21CrMoV 5-7, 1.7709                                  |                               |
| 8          |                       | Sechskantmutter     | 21CrMoV 5-7, 1.7709                                  |                               |
| 9          | x                     | Flachdichtung       | Reingraphit 99,85% (mit Cr-Ni-Kammprofil)            |                               |
|            | L                     | Ersatzteile         |  |                               |

| DN | 65 | 80 | 100 |
|----|----|----|-----|
|----|----|----|-----|

**Baulänge ETE Grundreihe 65 nach DIN EN 12982**

| L | (mm) | 340 | 380 | 430 |
|---|------|-----|-----|-----|
|---|------|-----|-----|-----|

**Abmessungen**

|           | (mm)   | 843 | 924 | 998 |
|-----------|--------|-----|-----|-----|
| H         | (mm)   | 400 | 400 | 400 |
| ØC        | (mm)   | 27  | 32  | 39  |
| Hub       | (mm)   | 78  | 122 | 180 |
| Kvs-Wert  | (m³/h) | 4,7 | 4,4 | 4,9 |
| Zeta-Wert | --     |     |     |     |

Zeta-Wert ... mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173

Sitzdichtheit: Leckrate A gem. DIN EN 12266-1

**Gewichte**

|                                  | (kg) | 79,4 | 120 | 149 |
|----------------------------------|------|------|-----|-----|
| 36./37./38.140<br>86./87./88.140 |      |      |     |     |

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen stehen zum Download unter [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com) bereit.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).

Ausgabe 12/19 - Techn. Änderungen vorbehalten - Ständig aktualisierte Daten unter [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com)!

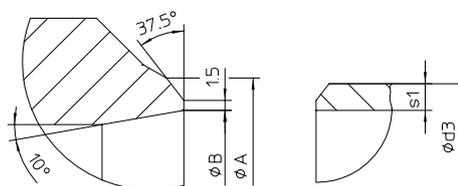
| DN | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|

| Standard-Flanschmaße |        |      | Flansche nach DIN EN 1092-1 Form B1 |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|----------------------|--------|------|-------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| PN63                 | ØD     | (mm) | 100                                 | 105    | 130    | 140    | 155    | 170    | 180    | 205    | 215    | 250    |
|                      | ØK     | (mm) | 70                                  | 75     | 90     | 100    | 110    | 125    | 135    | 160    | 170    | 200    |
|                      | n x Ød | (mm) | 4 x 14                              | 4 x 14 | 4 x 18 | 4 x 18 | 4 x 22 | 4 x 22 | 4 x 22 | 8 x 22 | 8 x 22 | 8 x 26 |
| PN100                | ØD     | (mm) | 100                                 | 105    | 130    | 140    | 155    | 170    | 195    | 220    | 230    | 265    |
|                      | ØK     | (mm) | 70                                  | 75     | 90     | 100    | 110    | 125    | 145    | 170    | 180    | 210    |
|                      | n x Ød | (mm) | 4 x 14                              | 4 x 14 | 4 x 18 | 4 x 18 | 4 x 22 | 4 x 22 | 4 x 26 | 8 x 26 | 8 x 26 | 8 x 30 |
| PN160                | ØD     | (mm) | 100                                 | 105    | 130    | 140    | 155    | 170    | 195    | 220    | 230    | 265    |
|                      | ØK     | (mm) | 70                                  | 75     | 90     | 100    | 110    | 125    | 145    | 170    | 180    | 210    |
|                      | n x Ød | (mm) | 4 x 14                              | 4 x 14 | 4 x 18 | 4 x 18 | 4 x 22 | 4 x 22 | 4 x 26 | 8 x 26 | 8 x 26 | 8 x 30 |

### Armaturen mit Schweißenden

Kantenversatz nach DIN EN 25817

Ød3 / s1 = zugehörige Rohrabmessung



| DN | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|

### Schweißenden nach DIN EN 12627

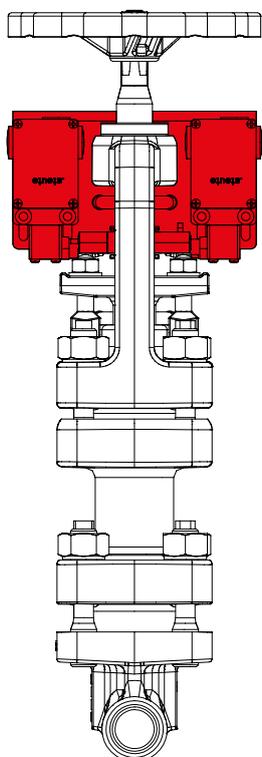
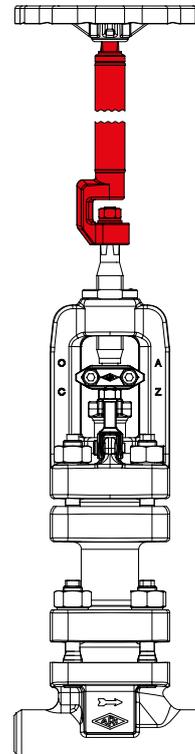
| L     |     | (mm) | 150  | 150  | 150  | 160  | 180  | 210  | 250  | 340  | 380  | 430   |
|-------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|
| PN63  | ØA  | (mm) | 18   | 22   | 28   | 35   | 44   | 50   | 62   | 77   | 91   | 117   |
|       | ØB  | (mm) | 13,2 | 17,3 | 22,3 | 28,5 | 37,2 | 43,1 | 53,9 | 68,9 | 80,9 | 104,3 |
|       | Ød3 | (mm) | 17,2 | 21,3 | 26,9 | 33,7 | 42,4 | 48,3 | 60,3 | 76,1 | 88,9 | 114,3 |
|       | s1  | (mm) | 2    | 2    | 2,3  | 2,6  | 2,6  | 2,6  | 3,2  | 3,6  | 4    | 5     |
| PN100 | ØA  | (mm) | 18   | 22   | 28   | 35   | 44   | 50   | 62   | 77   | 91   | 117   |
|       | ØB  | (mm) | 13,2 | 17,3 | 22,3 | 28,5 | 37,2 | 43,1 | 53,9 | 68,9 | 80,9 | 104,3 |
|       | Ød3 | (mm) | 17,2 | 21,3 | 26,9 | 33,7 | 42,4 | 48,3 | 60,3 | 76,1 | 88,9 | 114,3 |
|       | s1  | (mm) | 2    | 2    | 2,3  | 2,6  | 2,6  | 2,6  | 3,2  | 3,6  | 4    | 5     |
| PN160 | ØA  | (mm) | 18   | 22   | 28   | 35   | 44   | 50   | 62   | 77   | 91   | 117   |
|       | ØB  | (mm) | 13,2 | 17,3 | 22,3 | 27,3 | 35,2 | 41,1 | 52,3 | 64,9 | 76,3 | 98,3  |
|       | Ød3 | (mm) | 17,2 | 21,3 | 26,9 | 33,7 | 42,4 | 48,3 | 60,3 | 76,1 | 88,9 | 114,3 |
|       | s1  | (mm) | 2    | 2    | 2,3  | 3,2  | 3,6  | 3,6  | 4    | 5,6  | 6,3  | 8     |

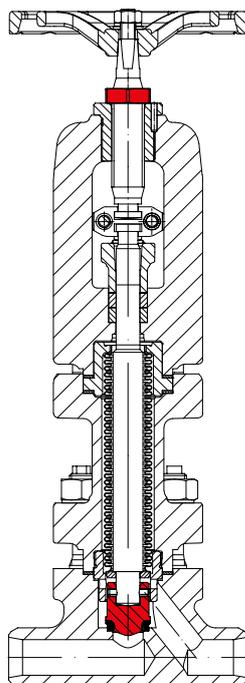
#### Baulänge ETE Grundreihe 65 nach DIN EN 12982.

Die für unsere Einschweißarmaturen verwendeten Werkstoffe sind:

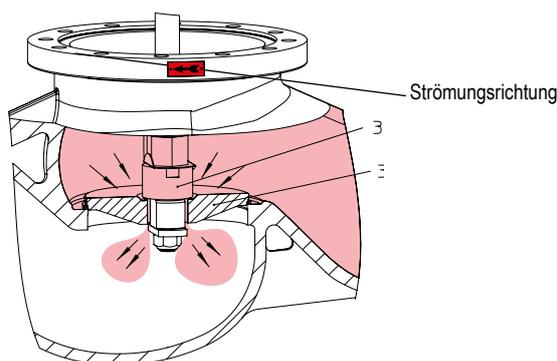
- P250GH, 1.0460 nach DIN EN 10222-2
- 16Mo3, 1.5415 nach DIN EN 10222-2
- 13CrMo4-5, 1.7335 nach DIN EN 10222-2
- GP240GH+N, 1.0619+N nach DIN EN 10213
- G17CrMo5-5, 1.7357 nach DIN EN 10213

| Druck-Temperatur-Zuordnung |        |       | Zwischenwerte der max. zulässigen Betriebsdrücke dürfen durch lineare Interpolation zwischen dem nächstliegenden niederen und höheren Temperaturwert errechnet werden. |       |        |       |       |       |       |       |       |
|----------------------------|--------|-------|--|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| nach ARI-Werknorm          |        |       | -10°C bis 50°C   | 100°C | 150 °C | 200°C | 250°C | 300°C | 350°C | 400°C |       |
| 1.0619+N                   | PN 63  | (bar) | 63   | 59    | 56     | 53    | 48    | 44    | 41    | 38    |       |
|                            | PN 100 | (bar) | 100  | 93    | 88     | 83    | 76    | 69    | 64    | 60    |       |
|                            | PN 160 | (bar) | 160  | 149   | 141    | 133   | 122   | 110   | 103   | 95    |       |
| nach ARI-Werknorm          |        |       | -10°C bis 50°C   | 120°C | 150°C  | 200°C | 250°C | 300°C | 350°C | 400°C | 450°C |
| 1.0460                     | PN 63  | (bar) | 63   | 63    | 58     | 50    | 45    | 40    | 36    | 32    | 24    |
|                            | PN 100 | (bar) | 100  | 100   | 90     | 80    | 70    | 60    | 56    | 50    | 38    |
|                            | PN 160 | (bar) | 160  | 160   | 145    | 130   | 112   | 96    | 90    | 80    | 60    |
| nach ARI-Werknorm          |        |       | -10°C bis 250°C  | 300°C | 350°C  | 400°C | 450°C | 500°C | 520°C | 530°C |       |
| 1.5415                     | PN 63  | (bar) | 63   | 56    | 50     | 47    | 45    | 29    | 16    | 14    |       |
|                            | PN 100 | (bar) | 100  | 87    | 78     | 74    | 70    | 45    | 27    | 22    |       |
|                            | PN 160 | (bar) | 160  | 139   | 125    | 118   | 112   | 72    | 43    | 35    |       |
| 1.7335                     | PN 63  | (bar) | 63   | 63    | 61     | 58    | 56    | 47    | 32    | 25    |       |
|                            | PN 100 | (bar) | 100  | 100   | 95     | 91    | 87    | 74    | 49    | 38    |       |
|                            | PN 160 | (bar) | 160  | 160   | 153    | 146   | 139   | 118   | 79    | 62    |       |
| 1.7357                     | PN 63  | (bar) | 63   | 63    | 60     | 57    | 53    | 41    | 28    | 23    |       |
|                            | PN 100 | (bar) | 100  | 100   | 95     | 90    | 84    | 65    | 45    | 37    |       |
|                            | PN 160 | (bar) | 160  | 160   | 152    | 144   | 135   | 104   | 72    | 59    |       |


 Endschalter, mechanisch  
 (Sonder-Endschalter auf Anfrage)

 Spindelverlängerung  
 (Höhe bei Bestellung angeben! Max. 2500mm)



Regulierkegel mit Kontermutter als Feststellvorrichtung  
(max. zul.  $\Delta P$  siehe Anhang: Durchflusskennlinien)



Entlastungskegel

Armaturen mit Entlastungskegel sind so einzubauen, dass der Druck des Mediums auf dem Kegel (Pos. 3) lastet und die Ventilspindel senkrecht nach oben steht.

Funktion:

Bei geschlossener Armatur wird durch Linksdrehung des Handrades der auf dem Kegel (Pos. 3) befindliche Vorhubkegel (Pos. 3.1) angehoben.

Dadurch findet ein Druckausgleich des Mediums unter dem Kegel (Pos. 3) statt. Nachdem sich die Drücke bis auf die in der Tabelle aufgeführten Werte angeglichen haben, kann die Armatur durch weiteres Drehen des Handrades mit normaler Handkraft geöffnet werden.

Die Funktion des Entlastungskegels ist nur in einem geschlossenen System voll wirksam.

Beim Medien-Ausfluss ins Freie kann sich der Druckausgleich des Mediums unter dem Kegel nicht aufbauen.

Bei großvolumigen Rohrleitungssystemen muss im Einzelfall, bei zu langer Druckausgleichszeit, eine Umföhrungsleitung (oder andere konstruktive Ausföhrungen) verwendet werden.

**ARI-Absperrventile sind beim Überschreiten der unten aufgeführten Druckdifferenzen mit Entlastungskegel auszurüsten**

| DN                            |       | 65  | 80 | 100 |
|-------------------------------|-------|-----|----|-----|
| Differenzdruck ( $\Delta P$ ) | (bar) | 110 | 70 | 44  |

**Bei Bestellung bitte angeben:**

- Figur-Nummer
- Nenndruck
- Nennweite
- Gehäusewerkstoff
- Evtl. Sonderausföhrungen / Zubehör

**Beispiele:**

Figur 46.146....40; Nenndruck PN63; Nennweite DN15; Gehäusewerkstoff 1.0460; Regulierkegel mit Feststellvorrichtung.

Figur 88.140....80; Nenndruck PN160; Nennweite DN25; Gehäusewerkstoff 1.5415.